



پنجاب صوبائی اسمبلی کی کارروائی

اجلاس منعقدہ سہ شنبہ مورخہ ۱۰ نومبر ۱۹۹۲ء بمطابق ۱۲/ جمادی الاولیٰ ۱۴۱۳ھ

صفحہ نمبر	مندرجات	نمبر شمار
۱	تلاوت قرآن پاک و ترجمہ	۱
۲	وقفندہ سوالات	۲
۵	رخصت کی درخواستیں	۳

جناب اسپیکر — — — — — ملک سکندر خان ایڈووکیٹ

جناب ڈپٹی اسپیکر — — — — — مسٹر عبدالقہار خان ودان

دائز مورخہ ۱۸ نومبر ۱۹۹۲ء

مسٹر محمد حسن شاہ — — — — — سیکریٹری موبائل اسمبلی

مسٹر محمد افضل — — — — — جوائنٹ سیکریٹری موبائل اسمبلی

(نوٹ:- کابینہ اور اسمبلی کے معزز اراکین کی مشترکہ فہرست کے لئے اگلا صفحہ ملاحظہ ہو)

فہرست ممبران اسمبلی

ڈپٹی اسپیکر اسمبلی	میر عبد المجید بزنجو	۱
وزیر اعلیٰ (قائد ایوان)	میر تاج محمد خان جمالی	۲
وزیر خزانہ	نواب محمد اسلم رئیسانی	۳
وزیر ہلدیات	سردار شاہ اللہ زہری	۴
وزیر صحت	میر اسرار اللہ زہری	۵
وزیر مال	میر محمد علی رند	۶
وزیر تعلیم	مسٹر جعفر خان مندو خیل	۷
وزیر ایس اینڈ جی اے ڈی	میر جان محمد خان جمالی	۸
وزیر کیو ڈی اے	حاجی نور محمد صراف	۹
وزیر مواصلات و تعمیرات	ملک محمد سرور خان کاکڑ	۱۰
وزیر اقلیتی امور	ماسٹر جانسن اشرف	۱۱
وزیر پبلک ہیلتھ انجینئرنگ	مولوی عبدالغفور حیدری	۱۲
وزیر منصوبہ بندی و ترقیات	مولوی عصمت اللہ	۱۳
وزیر زراعت	مولوی امیر زمان	۱۴
وزیر آبپاشی و ترقیات	مولوی نیاز محمد دتائی	۱۵
وزیر خوراک	سید عبدالباری	۱۶
وزیر ماہی گیری	مسٹر حسین اشرف	۱۷
وزیر صنعت	میر محمد صالح بھوتانی	۱۸
وزیر محنت و افرادی قوت	مسٹر محمد اسلم بزنجو	۱۹
وزیر داخلہ	نواب زادہ ذوالفقار علی کسئی	۲۰

وزیر سماجی بہبود	ملک محمد شاہ مروان زئی	۲۱
	ڈاکٹر کلیم اللہ خان	۲۲
صوبائی وزیر	مسٹر سعید احمد ہاشمی	۲۳
	میر علی محمد نوتیزئی	۲۴
	مسٹر عبد القہار خان	۲۵
	مسٹر عبد الحمید خان اچکزئی	۲۶
	سردار محمد طاہر خان لونی	۲۷
	میر یاز محمد خان کھتران	۲۸
	حاجی ملک کرم خان خجک	۲۹
	سردار میر محمد ہمایوں خان مری	۳۰
	نواب محمد اکبر خان بگٹی	۳۱
	میر ظہور حسین خان کھوسہ	۳۲
(صوبائی وزیر)	سردار فتح علی عمرانی	۳۳
	مسٹر محمد عاصم کرد	۳۴
	سردار میر جا کر خان ڈوکی	۳۵
(صوبائی وزیر)	میر عبدالکریم نوشیروانی	۳۶
وزیر جنگلات	شہزادہ جام علی اکبر	۳۷
	مسٹر کچنول علی ایڈوکیٹ	۳۸
	ڈاکٹر عبد المالک بلوچ	۳۹
ہندو اقلیتی نمائندہ	مسٹر ارجن داس بگٹی	۴۰
سکھ اقلیتی نمائندہ	سردار سنت سنگھ	۴۱

بلوچستان صوبائی اسمبلی کا اجلاس

مورخہ ۱۰ نومبر ۱۹۹۲ء بمطابق ۱۳ جمادی الاول ۱۴۱۳ھ

بروز سہ شنبہ

زیر صدارت جناب ملک سکندر خان ایڈووکیٹ

بوقت گیارہ بج کر پندرہ منٹ پر صبح صوبائی اسمبلی ہال کونینہ میں منعقد ہوا۔

جناب اسپیکر السلام وعلیکم۔ اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اجلاس کی باقاعدہ کارروائی کا آغاز تلاوت کلام پاک سے کیا جاتا ہے۔

تلاوت قرآن پاک و ترجمہ

از

مولانا عبدالستین اخوندزادہ۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اتَّقُوا اللّٰهَ وَ لَتَنْظُرَ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ
وَ اتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌ مَّا تَعْمَلُوْنَ ۝ وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ نَسُوا
اللّٰهَ فَاَنسَاهُمْ اَنْفُسَهُمْ ۗ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ۝ لَا يَسْتَوِيْ اَصْحٰبُ
النّٰرِ وَاَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۗ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفٰرِحُوْنَ ۝ لَوْ اَنَّآ
هٰذَا الْقُرْآنُ عَلٰى جَبَلٍ لَّرَاٰيْتَهُ خٰشِعًا مُّصَدِّعًا مِّنْ خَشِيَّةِ
اللّٰهِ وَ تِلْكَ الْاَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنّٰسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ۝
صَدَقَ اللّٰهُ الْعَظِيْمُ

وَمَا عَلَيْنَا اِلَّا الْبَلٰغُ

ترجمہ : ارشاد باری تعالیٰ ہے اے ایمان والو! خدا سے ڈرتے رہو۔ اور ہر شخص کو دیکھنا چاہیے کہ اس نے کل یعنی فردائے قیامت کے لیے کیا سامان بھیجا ہے۔ اور ہم پھر کہتے ہیں کہ خدا سے ڈرتے رہو۔ بے شک خدا تمہارے سب اعمال سے خبردار ہے۔ اور ان لوگوں جیسے نہ ہوتا۔ جنہوں نے خدا کو بھلا دیا تو خدا نے انہیں ایسا کر دیا کہ خود اپنی تئیں بھول گئے۔ یہ بدکردار لوگ ہیں۔ اہل دوزخ اور اہل بہشت برابر نہیں اہل بہشت تو کامیابی حاصل کرنے والے ہیں۔ اگر ہم یہ قرآن کسی پہاڑ پر نازل کرتے تو تم اس کو دیکھتے کہ خدا کے خوف سے دبا اور پھٹا جاتا ہے اور یہ باتیں ہم لوگوں کے لیے بیان کرتے ہیں تاکہ وہ غور کریں۔

(وما علینا الا بلاغ)

وقفہ سوالات

X ۳۳ مولوی امیر زمان کیا وزیر جنگلات ازراہ کرم مطلع فرمائیں گے کہ۔

- (الف) کیا یہ درست ہے کہ کوہار ضلع لورالائی کے مقام پر عکھ جنگلات نے مصنوعی جنگل لگایا تھا؟
 (ب) اگر جزو (الف) کا جواب اثبات میں ہے تو اس جنگل پر آمد اخراجات کی تفصیل دی جائے نیز کیا اس جنگل کا اب وجود بھی ہے اگر جواب نفی میں ہے تو اس جنگل کی ناکامی کی ذمہ دار افراد کی نشاندہی کی جائے اور ان کے خلاف کیے گئے اقدامات کی تفصیل دی جائے؟
 وزیر جنگلات جی ہاں۔

کوہار سرکاری جنگل بنیادی طور پر ایک چراہ گار ہے بیرونی امداد سے سال ۱۹۹۳ء تا ۱۹۸۷ء تک اس چراہ گاہ کی فروغ زیر زمین آبی ذخائر میں اضافہ اور چراہ گار کی حفاظت کے لیے مختلف نوعیت کے مندرجہ ذیل کام کیے گئے ہیں۔

- | | | |
|-----------|---|---|
| نمبر شمار | کام کی تفصیل | مقصد |
| ۱ | چیک ڈیم (Cheak-Dam) ۳۶۰-۱۸۷ کسرفٹ | سیلابی پانی روکنے کے لیے۔ |
| ۲ | کنٹور ترائیاں (Chinter Trenches) ۳۰-۵۰-۴۹ کسرفٹ | بارشی پانی کو زیر زمین جذب کرنے کے لیے۔ |
| ۳ | جاذب کھڈے (Percolation Ditches) ۳۳۰۰۰ کسرفٹ | بارشی اور سیلابی پانی کو روکنے کے لیے۔ |
| ۴ | مٹی کے بندرات (Earther Band) ۳۸۰۹۵-۳۰۱ کسرفٹ | بارشی پانی کی روک تھام کے لیے۔ |
| ۵ | کپاروڈ بنوائی (Forest Road Construction) ۵ میل | کام تک رسائی کی بہترین گمرانی کے لیے۔ |
| ۶ | انسپکشن راستے (Inspectoin Pathes) ۱۰ میل | کام کی بہتر گمرانی کے لیے۔ |
| ۷ | خاردار تار گلوائی (Fencing) ۱۰ میل | تحفظ کے لیے۔ |
- خشکابہ شجر کاری کے کام (Dry Affirestation)

(i) بجائی (Sowing) ۳۰۰۰ ایکڑ پر چراہ گاہ اور درختوں کی بہتری کے لیے۔

(ii) درختوں کی کٹنگ گلوائی (Branch cutting) ۳۰۰۰۰۰ عدد

- (iii) درخت کاری (Transplating) ۶۳-۸۵ عدد
 (iv) تعمیر چک پوسٹ و فیرو (Construction Check Post) ۸۰۰ مربع فٹ تحفظ چراہ گاہ اور جنگل
 (v) کھدائی تحقیقی کنواں جات (Observatoin Well) زیر زمین پانی کی تحقیق کے لیے۔

ان تمام کاموں پر تقریباً "۷۳۳ ملین روپے خرچ ہوئے۔
 اس جنگل میں کوئی ناکامی نہیں ہوئی ہے۔ نیز ورلڈ بینک مشن ان تمام کاموں کو وقتاً فوقتاً "معائنہ کرتا رہا ہے
 اور اپنی رپورٹوں میں ان تمام کاموں کو تسلی بخش قرار دیا ہے۔

مزید برآں ورلڈ بینک سپرویزن کی حالیہ رپورٹ (انسپکشن مئی جون ۱۹۹۲ء آخر پر ملاحظہ ہو)
 جناب اسپیکر سیکریٹری اسمبلی اگر رخصت کی درخواست ہو تو پیش کریں اس لیے کہ سوال نمبر ۶۳
 مولانا امیر زمان صاحب کا ہے اور سوال کنندہ خود تشریف نہیں رکھتے ہیں۔
 رخصت کی درخواستیں

محمد حسین شاہ (سیکریٹری اسمبلی) مسٹر ارجن داس صاحب نے اطلاع دی ہے کہ وہ ۱۰ تا ۲۰
 نومبر ۱۹۹۲ اسمبلی کے اجلاس میں شرکت نہیں کر سکتے لہذا ۲۰ نومبر تک انہیں رخصت دی جائے۔
 جناب اسپیکر سوال یہ ہے کہ آیا رخصت منظور کی جائے۔
 (رخصت منظور کی گئی)

سکریٹری اسمبلی میر محمد صالح بھوتانی نے اطلاع دی ہے کہ وہ طویل ہیں لہذا اسمبلی کے اجلاس میں
 شرکت سے قاصر ہیں ان کی درخواست ہے کہ ۷ تا ۱۰ نومبر ۱۹۹۲ تک ان کے حق میں رخصت منظور کی جائے۔
 جناب اسپیکر سوال یہ ہے کہ آیا رخصت منظور کی جائے۔
 (رخصت منظور کی گئی)

سکریٹری اسمبلی میر عبدالکریم نوشیروانی صاحب نے اطلاع دی ہے کہ وہ ایک میٹنگ کے سلسلے میں
 کراچی جا رہے ہیں لہذا انہیں دو یوم کی رخصت دی جائے۔
 جناب اسپیکر سوال یہ ہے کہ آیا رخصت منظور کی جائے۔
 (رخصت منظور کی گئی)

سکرٹری اسمبلی میر جان محمد جمالی صاحب نے اطلاع دی ہے کہ وہ اپنی ہمسوہ کی شادی میں شرکت کے لیے جا رہے ہیں اور تا ۱۳ نومبر ۱۹۹۲ء کے اسمبلی اجلاس سے رخصت چاہتے ہیں۔
جناب اسپیکر سوال یہ ہے کہ آیا رخصت منظور کی جائے۔
(رخصت منظور کی گئی)

سکرٹری اسمبلی میر ظہور حسین خان کھوسہ صاحب نے اطلاع دی ہے کہ وہ ذاتی مصروفیت کی وجہ سے روان اسمبلی اجلاس میں شرکت سے قاصر ہیں اور ۱۴ نومبر ۱۹۹۲ء تا اختتام اجلاس رخصت چاہتے ہیں۔
جناب اسپیکر سوال یہ ہے کہ آیا رخصت منظور کی جائے۔
(رخصت منظور کی گئی)

جناب اسپیکر چونکہ اب اسمبلی کے سامنے مزید کارروائی نہیں ہے لہذا کارروائی مورخہ ۱۳ نومبر ۱۹۹۲ء صبح ساڑھے دس بجے تک ملتوی کی جاتی ہے۔
(اسمبلی کا اجلاس صبح گیارہ بج کر بائیس منٹ پر مورخہ ۱۳ نومبر ۱۹۹۲ء کی صبح ساڑھے دس بجے تک کے لیے ملتوی ہو گیا)

Nurseries for Women (NRC). The subproject had been successfully implemented. Seventy-five Afghan refugee women have raised 187,500 seedlings which are ready for planting during April to June 1992. Another 48 beneficiaries have raised 120,000 seedlings which will be ready, for planting during the second half of 1992. Targets in the future may be revised if repatriation takes place on a large scale. The NRC needs additional funds (Rs 0.739) diataly for payment of the earlier mentioned 75 beneficiaries for the seedling raised by them and for meeting the recurrent overhead costs. PCU should make this payment to NRC.

Energy & Environmental Education (GTZ): This project has created valuable approaches for environmental education and has considerably should be improved to provide consistent documentation for later use. The mission was pleased to see that the subproject has incorporated women courtyard nurseries in its activities.

Balochistan

12. Balochistan has had good rains this year. Ziarat was also hit by a hail storm on April 19, 1992 when reportedly it rained incessantly for 14 hours, which had both beneficial and adverse effects. The delay action dams are full of water Karezes have unprecedented flows and streams have surplus water. At the same time, the apple corp around Ziarat has been destroyed and many checkdams have been damaged.

13. The works in Barshore and Ziarat, which include check damming, nursery establishment sowing/planting, contour trenching, fencing and roads/parts construction, and maintenance of old works have been done to about 50% of the bridging period targets. The quality of works is generally satisfactory, particularly in Ziarat. In the Surghund area of the Ziarat subproject, plantation has shown good results in the nullah beds and behind check dams. On the hillsides also, results are more promising than before because of the current year's good rains. Based on the successes achieved, a strategy for future planting in this area was agreed upon with the Chief Conservator of Forests This entails:

Planting of nullah banks and in silted areas behind checkdams with poplar, willow and tamarix cuttings;

Pit planting on hillsides with Cupressus arizonica, Ailanthus altissima, and Gleditschia; and

Sowing of trenches on hillsides with wild almond and Ailanthus seed.

14. The mission further visited the following sites in Loralai District: Kohar (treated under Phase I), Spinwar (treated under Phase II), and Gadebar (Phase II plus maintenance under Phase III). Reforestation was impressive in Kohar and Spinwar, especially in the percolation ditches, but also in the trenches and the minidams. Mesquite (*Prosopis juliflora*) was the most successful species, both in terms of survival and of growth, rising to over 6 feet in Kohar. Phulai (*Acacia modesta*) is also very successful. Grass growth was also abundant throughout the protected areas. In Gadebar, maintenance, i.e. reopening of pits and trenches and resowing was carried out by a small crew. Grazing was not entirely controlled in all sites in spite of forest ? Mission fence in Kohar should be replaced using ?

15. The Forestry Training School had suspended activities from March to October 1991. Since Novak 1991, training was resumed on a regular basis, but the courses were reduced to one month instead of six weeks. The proportion of Forest Guards was largely reduced since most of them had been trained already. The mission notes with satisfaction that the Forest Department intends to continue the training after termination of IGPRA III within the framework of the proposed USAID-assisted project.

16. The mission would like to express its concerns regarding the following:

- Almost all the Divisional Forest Officers are new in their jobs. Their predecessors seem to have provided them with little information on the works already done. Proper handing and taking over on the basis of charge notes and site maps should be done now for the sake of continuity;
- The fencing is damaged in some places. Examples are the Quetta Valley and Bank Khudil Khan sites. There is no purpose of fencing if it is not maintained properly. These fences need to be repaired immediately;
- In Aghberg, the work site has been changed but the Bank was not informed about it. In future, such changes should be avoided and be made, if necessary, in consultation with the Bank;
- Mapping of Phase I and Phase II work sites was done by the Survey of Pakistan during Phase II. These maps (scale 1: 10,000) were intended to be used for planning and monitoring purposes. Unfortunately, these maps are not available in some DFO Offices and they are not kept up to date (except in Ziarat) and such maps for Phase III have not been prepared. The mission strongly urges that the maps be updated and new maps prepared for works undertaken during the bridging period and proposed to be undertaken in the future during the project period;
- It was funds received from SAFRON are not being passed on to the implementing officers as per their requirements for the period for which the funds were meant. Instead, funds are released to the DFOs on the basis of monthly requisitions. The DFOs in these circumstances are not in a position to plan their works on a long term basis. The funding installments received from SAFRON should, in future, be distributed to DFOs proportionate to their requirements for the ensuing six-month period as stated in their progress reports and/or withdrawal applications;